

Tiistai 20. huhtikuuta 2004

KOMISSION TEKSTI

PARLAMENTIN TARKISTUKSET

## Tarkistus 1

## 5 artiklan 2 kohdan johdantokappale

Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa sopimuksissa **voi olla** määräyksiä rajanylityksen helpottamisesta, jonka perusteella jäsenvaltiot

Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa sopimuksissa **on** määräyksiä rajanylityksen helpottamisesta, jonka perusteella jäsenvaltiot

## Tarkistus 2

## 5 artiklan 2 kohdan c alakohta

c) **antavat raja-alueen asukkaille mahdollisuuden ylittää rajan sallittujen rajanylityspaikkojen ja niiden aukioloaikojen ulkopuolella.** **Poistetaan.**

P5\_TA(2004)0285

**Tieto- ja koordinoitiverkosto maahanmuuton hallintaa varten \***

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma ehdotuksesta neuvoston päätökseksi turvalliseen verkkoteknologiaan perustuvan tieto- ja koordinoitiverkoston perustamisesta maahanmuuton hallinnasta vastaavia jäsenvaltioiden viranomaisia varten (KOM(2003) 727 – C5-0612/2003 – 2003/0284(CNS))**

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen (KOM(2003) 727) <sup>(1)</sup>,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 66 artiklan,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 67 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C5-0612/2003),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 67 artiklan,
- ottaa huomioon kansalaisvapauksien ja -oikeuksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A5-0145/2004);

1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

<sup>(1)</sup> Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Tiistai 20. huhtikuuta 2004

KOMISSION TEKSTI

PARLAMENTIN TARKISTUKSET

Tarkistus 1

Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

**(6 a) Koska Europol tuntee alan ja siihen liittyvät yksityiskohdat, sen olisi osallistuttava verkkoteknologiaan perustuvaan tieto- ja koordinoitiverkoston. Komissio esittää viimeistään vuoden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta ehdotuksen, jolla pyritään tähän.**

Tarkistus 2

1 artikla

Tällä päätöksellä perustetaan turvalliseen verkkoteknologiaan perustuva tieto- ja koordinoitiverkosto laitonta siirtolaisuutta, laitonta maahanmuuttoa ja maahanmuuttoa sekä maassa laittomasti oleskelevien henkilöiden palauttamista koskevien tietojen vaihtamiseksi.

Tällä päätöksellä perustetaan turvalliseen verkkoteknologiaan perustuva tieto- ja koordinoitiverkosto laitonta siirtolaisuutta, **ihmisten salakuljetusverkostoja, laittomasti maahan muuttaneita työvoimana hyödyntäviä verkostoja**, laitonta maahanmuuttoa ja maahanmuuttoa sekä maassa laittomasti oleskelevien henkilöiden palauttamista koskevien tietojen vaihtamiseksi.

Tarkistus 3

2 artiklan 1 kohta

1. Komissio vastaa verkoston kehittamisestä ja hallinnoinnista, verkoston rakenteesta **ja sisällöstä** sekä tietojenvaihdon osa-alueista.

1. Komissio vastaa verkoston kehittamisestä ja hallinnoinnista, verkoston rakenteesta sekä tietojenvaihdon osa-alueista.

Tarkistus 4

2 artiklan 2 kohdan johdantokappale

2. Tietojenvaihto käsittää **ainakin** seuraavat osa-alueet

2. Tietojenvaihto käsittää seuraavat osa-alueet

Tarkistus 5

2 artiklan 2 kohdan d alakohta

(d) palauttamiseen liittyvät kysymykset.

(d) palauttamiseen liittyvät kysymykset, **etenkin tapaukset, joissa palauttamisesta vastuussa olevat viranomaiset eivät kunnioita maasta poistettavien henkilöiden ihmisarvoa ja fyysisistä koskemattomuutta.**

Tarkistus 6

5 artiklan 2 a kohta (uusi)

**2 a. Käyttöön otetaan menettely, jolla tietojen omistaja voi tehdä verkoston toimitettuihin tietoihin säännöllisesti mahdollisia korjauksia tai päivityksiä.**

Tarkistus 7

5 artiklan 4 kohta

4. **Muista** turvatoimista huolehtii komissio 6 artiklan 2 kohdassa mainitun menettelyn mukaisesti, **sanotun kuitenkin rajoittamatta 3 kohdan soveltamista.**

4. **Jos jäsenvaltioiden toteuttamat turvatoimet eivät riitä 3 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseen, muista** turvatoimista huolehtii komissio 6 artiklan 2 kohdassa mainitun menettelyn mukaisesti.